

QUÉBEC / Intégration

Le français au Québec ? Parlons-en !

Mais où mettre une majuscule et où ne pas la mettre ? Vous donnez votre langue au chat ? Lisez plutôt ces recommandations de l'office québécois de la langue française (OQLF)

Jeux olympiques: Vous vous demandez où mettre la majuscule? L'Office recommande d'écrire les Jeux olympiques ou, en contexte, les Olympiques. Dans ce dernier cas, il faut se rappeler que c'est «Jeux» qui est sous-entendu et qu'il faut donc l'employer au masculin (les prochains Olympiques et non les prochaines Olympiques). On peut aussi utiliser l'abréviation JO sans points.

Manifestations commerciales, culturelles et sportives

Les dénominations de manifestations commerciales (salon, foire, etc.), culturelles (exposition, festival, etc.) et sportives (championnat, jeux, etc.) prennent une majuscule au premier nom et à l'adjectif qualificatif qui le précède, le cas échéant.

Exemples :

- l'Année internationale du riz;
- le Carnaval de Québec;
- le Challenge Bell;
- les Championnats du monde d'échecs;
- la Coupe du monde de ski (désignant le championnat);
- la Coupe Stanley (désignant le championnat);
- l'Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe;
- l'Expo-sciences régionale;
- le Festival d'été de Québec;
- les Florales;
- la Foire rurale de Berthier;
- le Grand Prix du Canada;
- les Jeux olympiques;
- la Journée internationale des femmes;
- le Marathon canadien de ski de fond;
- le Mois de la photo;
- les Olympiques;

- la Quinzaine des sciences;
- la Randonnée des Gouverneurs;
- le Salon du livre de l'Outaouais;
- la Semaine du français;
- le Tour de l'île;
- le Tournoi international de hockey pee-wee;
- la Traversée du lac Saint-Jean.

Lorsque ces dénominations sont précédées d'un adjectif numéral ordinal (souvent en chiffres romains), elles conservent la majuscule.

Exemples :

- la XXe Biennale de la langue française;
- le 1er Festival du livre jeunesse de Laval;
- le XXVIe Salon de l'auto;
- les XVIIIes Journées de linguistique.

La majuscule demeure lorsque ces dénominations sont employées au pluriel.

Exemples :

- Il a participé à tous les Festivals d'été de Québec depuis quinze ans;
- Les deux dernières Journées internationales des femmes ont connu un franc succès.

Toutefois, lorsque l'on parle de plusieurs manifestations différentes mais de même type, l'appellation devient un nom commun puisqu'elle n'a plus un caractère unique, d'où l'emploi de la minuscule.

Exemples :

- Cette écrivaine participe aux salons du livre de Montréal et de Québec;
- Aucun accident ne s'est produit lors des derniers grands prix européens.

Source : OQLF

Étudiant ou élève ?

Les étudiants font la manchette ces jours-ci. Nous en profitons pour vous parler de la distinction entre les désignations étudiant, ou étudiante, et élève. En fait, élève est un terme général qui désigne toute personne (enfant, adolescent ou adulte) inscrite dans un établissement d'enseignement où elle suit des cours ou reçoit une formation à temps plein ou à temps partiel.

Cependant, les élèves sont appelés plus spécifiquement étudiants ou étudiantes lorsqu'ils ou elles fréquentent un établissement d'ensei-

gnement supérieur. Au Québec, les cégeps et les universités entrent dans cette catégorie et c'est pourquoi il est maintenant admis d'appeler étudiant aussi bien l'élève qui est à l'université que celui qui est au cégep. Au primaire et au secondaire, c'est le terme élève qui doit être utilisé.

Pour en connaître davantage sur ces notions ou d'autres qui y sont reliées, nous vous invitons à consulter les fiches apprenant, étudiant, élève, écolier et cégépien, de notre Grand dictionnaire terminologique.

Source : OQLF



MARIA HOUEM

(Avocate /Lawyer)

LL.B, LL.M, LL.D (Ph.D.)

Docteur en droit

Membre du barreau

- Droit de l'immigration
- Droit de la famille

Au Canada:

5056, Côte des neiges, suite 203,
Montréal (Québec)
H3V 1G6
(près de métro cote des neiges)
Tél.: (514) 731-5858

- Droit criminel et pénal
- Expertise en droit musulman et

Au Maroc:

Résidence Almostakar 1,
13, Rue des Oudayas, Apt.6,
2ème étage, Angle rue Aviateur
Vitalis la Villette - Casablanca
Tél. / Fax: 022-60-08-60

mariahouem@hotmail.com

http://www.houemavocate.com



Il n'est jamais trop tard pour planifier votre avenir.

Peu importe depuis combien de temps vous êtes locataire il faut arrêter de perdre des milliers de dollars en loyer. Confiez l'achat ou la vente de votre maison à un professionnel de la vente. Un service efficace et adapté à vos besoins personnels, c'est ce que je m'engage à vous offrir.

Evaluation GRATUITE
Sans aucun engagement de votre part!

N'HESITEZ PAS à appeler dès aujourd'hui

SAMI OUESLATI
Agent Immobilier Affilié, B.A.A

au 514-374 4000

3299 rue Beaubien Est, Montréal



RE/MAX
RE/MAX ALLIANCE INC.
Courtier Immobilier Agencé
Établissement indépendant et autonome

نحن في خدمتكم
لبيع وشراء
المنازل والمحلات التجارية